

## La transposición didáctica una base de las estrategias de enseñanza. ¿Es la transposición didáctica el origen de las buenas estrategias de enseñanza?

Fecha de recepción: julio 2021

Fecha de aceptación: septiembre 2021

Versión final: noviembre 2021

Jorge Wu (\*)

**Resumen:** El presente ensayo pretende formular una reflexión teórica acerca de la transposición didáctica, término introducido por Yves Chevallard que presenta en teoría la forma en que se enseña a los estudiantes mediante un contenido y cómo este es tratado para su planteo desde su inicio en la sociedad hasta el docente y dirigido a los estudiantes.

**Palabras clave:** Transposición didáctica - estrategias de enseñanza - razonamiento - saberes sabios - construcción de saberes – docente – estudiantes

[Resúmenes en inglés y portugués en la página 12]

La transposición didáctica en el Aula Taller propone ser la base de las estrategias sino la única posible para aquellas disciplinas que requieren de la práctica para aplicar correctamente conceptos teóricos y saberes sabios en las disciplinas basadas en proyecto, en el presente ensayo encuentra en la transposición didáctica su principal base teórica para la construcción de saberes enseñados a través de la práctica.

Una definición sobre la transposición didáctica nos acerca al conocimiento y entendimiento de lo que plantea el presente ensayo, el término transposición didáctica es mencionado en un curso de didáctica de matemáticas en 1980 por Yves Chevallard.

“Todo proyecto social de enseñanza y de aprendizaje se constituye dialécticamente con la identificación y la designación de contenido de saberes como contenidos a enseñar” (Chevallard Y, 1997, p.45)

Es el Aula Taller una forma de transposición didáctica que contiene matices de diferentes estrategias de enseñanza basadas en la producción y aplicación de conceptos teóricos en la realidad. La propuesta del Aula Taller es extensiva a todas aquellas prácticas que alientan a los estudiantes de las distintas disciplinas a aprender a través de la práctica. Es una propuesta sobre una ruptura cognitiva que enriquece y da sentido a los nuevos saberes, resignifica los previos y alienta a los estudiantes a aprender y a crear sus nuevos saberes con las certezas basadas en saberes científicos adecuados al ámbito académico.

Es esta forma de transposición un desaprendizaje de saberes previos en un primer momento para ser luego una resignificación por parte de los alumnos, aquello que aprendió antes, tiene la riqueza intelectual sobre lo que es, un conocimiento previo. Es también una transformación, en diversos aspectos el contenido aprendido se transforma en conocimiento previo y a su vez en un conocimiento más profundo que el nuevo basado en los saberes científicos, este acto de resignificación entre lo previo y lo nuevo se repite también como resignificación de lo científico y lo aprendido sobre saberes científicos aplicados en la práctica

“Lo nuevo se teje con lo viejo, lo modifica, lo reconstruye y, por eso mismo, reposa sobre una anterioridad que sobrepasa lo secuencial (Sensevy, 1998).” (Sadovsky P, 2019, p.108)

Las prácticas son en definitiva una traducción, un replanteo y reconstrucción de los saberes previos, los saberes científicos propuestos y una posibilidad de construcción de nuevos saberes más profundos basados en el conocimiento científico que a través de diversas prácticas se transforman en nuevos saberes, saberes que en su especificidad sobre las distintas disciplinas pueden también integrarse para cada disciplina en particular.

Como menciona Ken Bain (2004) El generar y generarse en los estudiantes una problemática referida a la disciplina, crea un desafío intelectual, es rico en cuestionamientos y preguntas dirigido a las diversas disciplinas. El conocimiento se construye, parte de la propuesta educativa y la transposición didáctica, este es el núcleo del desarrollo en un Aula Taller, cada estudiante puede/debe apropiarse del conocimiento y saber nuevo construyendo en base a los conocimientos teóricos aplicándolos en la práctica, esta lejos de ser exacta y perfecta en sus inicios promueve el aprender haciendo, practicando, creando problemáticas en la materia, cuestionamientos y preguntas referidas a la disciplina y a cómo puede el estudiante transformar sus prácticas en el tiempo para dominar la aplicación de estos conceptos nuevos.

El planteo de interrogantes y rupturas cognitivas crea en definitiva un espíritu crítico del alumno hacia los saberes sabios, esta crisis frente a los saberes previos y los nuevos saberes son los que en definitiva proponen un nuevo saber, un saber construido desde la sociedad y adecuado por los docentes con el ánimo de generar nuevos paradigmas en los alumnos basados en saberes fundamentados y establecidos desde el seno mismo de la sociedad. Es el docente quien propone en definitiva las estrategias a utilizar como final de la transposición didáctica propuesta, la presentación de la teoría y su realización en la práctica enriquece y favorece el crecimiento disciplinar del alumno, crea una situación de

ruptura con los saberes previos y el oficio de las disciplinas, lo teoriza, lo puede analizar y confrontar, lo puede aplicar y de esta forma aprender.

¿Es entonces la transposición didáctica la base de aplicación de las diversas estrategias de enseñanza dentro del Aula Taller? No hay una fórmula ni una guía sobre las estrategias a utilizar para la enseñanza en particular de una disciplina, si hay cierta tendencia a una buena práctica docente en tal sentido.

Como reflexiona Ken Bain (2004) Los mejores profesores desarrollan estrategias basadas en la construcción del conocimiento en oposición a únicamente la memorización del mismo.

Estas estrategias tienen sus bases en postulados que menciona como generadores de mejores resultados de enseñanza que distan de la enseñanza tradicional.

Las estrategias deben fomentar la construcción del conocimiento y no entregarlo únicamente como información que los estudiantes deben memorizar, esta construcción de nuevos saberes donde el estudiante es quien construye con la guía del docente genera conocimientos más profundos y significativos alejándose del conocimiento superficial. También es mejor enseñar a razonar que a memorizar primero sobre la materia para luego crear un razonamiento. Fomentando el espíritu crítico los estudiantes pueden aprender sobre sus propios razonamientos aplicando en la práctica conceptos teóricos desarrollados en clase,

Ellos llevan las clases y los asuntos propios del oficio de forma que permiten a los estudiantes comprobar sus propios razonamientos, quedarse cortos, realimentarse y volver a probar. Proporcionan a los estudiantes un lugar seguro en el que construir ideas (Bain K, 2007, p5/17)

También menciona el valor de la participación a través de la pregunta, cuantas más preguntas mayor conocimiento y memorización sobre el tema tratado produce. Hay una mayor recordación facilitando la indexación del tema tratado, El conocimiento sobre la motivación a través del interés de los estudiantes y entendiendo qué anima a la construcción de saberes por parte del estudiante.

Los investigadores han descubierto también que el resultado –no solo la motivación – puede ser peor cuando los sujetos creen que otras personas tratan de controlarlos. Si los alumnos estudian solo porque quieren sacar buenas notas o ser los mejores de la clase, no les irá tan bien como si estudiaran porque tienen interés. (Bain K, 2007, p8/17)

Por último, menciona la visión desarrollista del aprendizaje que es sobre un conocimiento más profundo capaz de desarrollar una educación integral, basada por momentos en “utilizar las metodologías, los supuestos y los conceptos de varios campos para resolver problemas complejos.” Ken Bain (2004)

(...) hablaban de enseñar a los estudiantes a comprender, aplicar, analizar, sintetizar y evaluar evidencias y conclusiones. Ponían énfasis en la capacidad de enjuiciar, sopesar evidencias y pensar sobre el Propio razonamiento. (Bain K, 2007, p15/17)

La transposición didáctica como recorte de la enseñanza crea el marco de referencia de los saberes y su tratamiento en la sociedad y el ámbito académico dirigido a los estudiantes.

Es la formulación y definición para las disciplinas sobre los saberes desde su génesis hasta el saber enseñando a los alumnos, si es la base científica y académica de saberes enseñados a través de distintas estrategias, se erige como base para la construcción del Aula Taller y las prácticas, basadas en los saberes sabios y prácticas académicas.

### Bibliografía

Bain, K. (2007). *Lo que hacen los mejores profesores universitarios*. Barcelona: Universidad de Valencia.

**Nota:** Este trabajo fue desarrollado en la asignatura Introducción a las Estrategias de Enseñanza a cargo del profesor Carlos Caram en el marco del Programa de Reflexión e Innovación Pedagógica.

**Abstract:** The present essay aims to formulate a theoretical reflection about the didactic transposition, a term introduced by Yves Chevallard that presents in theory the way in which students are taught through content and how it is treated for its approach from its inception in society to the teacher and directed to the students.

**Keywords:** Didactic transposition - teaching strategies - reasoning - wise knowledge - construction of knowledge - teacher - students

**Resumo:** Este ensaio tem como objetivo formular uma reflexão teórica sobre a transposição didática, termo introduzido por Yves Chevallard que apresenta em teoria a forma como os alunos são ensinados por meio dos conteúdos e como são tratados para sua abordagem desde seu início na sociedade até a professor e dirigido a alunos.

**Palavras chave:** Transposição didática - estratégias de ensino - raciocínio - conhecimento sábio - construção do conhecimento - professor - alunos

**(\*) Jorge Wu:** Diseñador Gráfico e Ilustrador. Profesor de la Universidad de Palermo en el Área de Diseño Visual de la Facultad de Diseño y Comunicación.